



Asamblea General

Distr. general
16 de abril de 2003
Español
Original: inglés

Quincuagésimo séptimo período de sesiones

Tema 126 del programa

Aspectos administrativos y presupuestarios de la financiación de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz

Información actualizada sobre la situación financiera de las misiones de mantenimiento de la paz terminadas, al 30 de junio de 2002

Informe del Secretario General*

Resumen

En el presente informe se proporciona información actualizada sobre la situación financiera, al 30 de junio de 2002, de 10 misiones de mantenimiento de la paz terminadas.

Estas 10 misiones son el Grupo de Observadores Militares de la Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Guatemala (MINUGUA); la Misión de las Naciones Unidas en Haití (UNMIH); el Grupo de Observadores de las Naciones Unidas en Centroamérica (ONUCA) y la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en El Salvador (ONUSAL); la Operación de las Naciones Unidas en Mozambique (ONUMOZ); la Operación de las Naciones Unidas en Somalia (ONUSOM); la Fuerza de Despliegue Preventivo de las Naciones Unidas (UNPREDEP); la Fuerza de Protección de las Naciones Unidas, la Operación de las Naciones Unidas para el Restablecimiento de la Confianza en Croacia, la Fuerza de Despliegue Preventivo de las Naciones Unidas y el Cuartel General de las Fuerzas de Paz de las Naciones Unidas (FPNU); la Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Haití (UNSMIH), la Misión de Transición de las Naciones Unidas en Haití (UNTMIH) y la Misión de Policía Civil de las Naciones Unidas en Haití (MIPONUH); la Administración de Transición de las Naciones Unidas en Eslovenia Oriental, Baranja y Srijem Occidental (UNTAES) y el Grupo de Apoyo de Policía Civil; y la Autoridad Provisional de las Naciones Unidas en Camboya (APRONUC).

Las medidas que ha de adoptar la Asamblea General se indican en el párrafo 22 del presente informe.

* La demora en la presentación de este documento obedece a la celebración de consultas internas.



Índice

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
I. Introducción	1	3
II. Grupo de Observadores Militares de la Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Guatemala	2-3	3
III. Misión de las Naciones Unidas en Haití	4-5	4
IV. Grupo de Observadores de las Naciones Unidas en Centroamérica y la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en El Salvador	6-7	4
V. Operación de las Naciones Unidas en Mozambique	8-9	5
VI. Operación de las Naciones Unidas en Somalia	10-11	5
VII. Fuerza de Despliegue Preventivo de las Naciones Unidas	12-13	5
VIII. Fuerza de Protección de las Naciones Unidas, Operación de las Naciones Unidas para el Restablecimiento de la Confianza en Croacia, Fuerza de Despliegue Preventivo de las Naciones Unidas y Cuartel General de las Fuerzas de Paz de las Naciones Unidas	14-15	6
IX. Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Haití, Misión de Transición de las Naciones Unidas en Haití y Misión de Policía Civil de las Naciones Unidas en Haití	16-17	7
X. Administración de Transición de las Naciones Unidas en Eslavonia Oriental, Baranja y Srijem Occidental y Grupo de Apoyo de Policía Civil	18-19	7
XI. Autoridad Provisional de las Naciones Unidas en Camboya	20-21	8
XII. Medidas que ha de adoptar la Asamblea General	22	8

I. Introducción

1. En el presente informe se proporciona información actualizada sobre la situación financiera de las misiones de mantenimiento de la paz terminadas que se indican a continuación, cuyos informes finales de ejecución ya se han publicado: el Grupo de Observadores Militares de la Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Guatemala (MINUGUA); la Misión de las Naciones Unidas en Haití (UNMIH); el Grupo de Observadores de las Naciones Unidas en Centroamérica (ONUCA) y la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en El Salvador (ONUSAL); la Operación de las Naciones Unidas en Mozambique (ONUMOZ); la Operación de las Naciones Unidas en Somalia (ONUSOM); la Fuerza de Despliegue Preventivo de las Naciones Unidas (UNPREDEP); la Fuerza de Protección de las Naciones Unidas, la Operación de las Naciones Unidas para el Restablecimiento de la Confianza en Croacia, la Fuerza de Despliegue Preventivo de las Naciones Unidas y el Cuartel General de las Fuerzas de Paz de las Naciones Unidas (FPNU); la Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Haití (UNSMIH), la Misión de Transición de las Naciones Unidas en Haití (UNTMIH) y la Misión de Policía Civil de las Naciones Unidas en Haití (MIPONUH); la Administración de Transición de las Naciones Unidas en Eslavonia Oriental, Baranja y Srijem Occidental (UNTAES) y el Grupo de Apoyo de Policía Civil; y la Autoridad Provisional de las Naciones Unidas en Camboya (APRONUC).

II. Grupo de Observadores Militares de la Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Guatemala

2. El informe final de ejecución del Grupo de Observadores Militares de la MINUGUA figura en el documento A/53/775, de fecha 29 de diciembre de 1998. La Asamblea General adoptó medidas en relación con ese informe en su resolución 53/235, de 8 de junio de 1999.

3. La situación actualizada del Grupo de Observadores Militares al 30 de junio de 2002 se indica en el cuadro 1.

Cuadro 1
Activo, pasivo y saldo de los fondos
(Grupo de Observadores Militares de la MINUGUA)

<i>Categoría</i>	<i>Monto</i> <i>(en miles de dólares EE.UU.)</i>
Activo en efectivo	–
Menos: pasivo	132
Déficit operativo	(132)
Cuotas no cobradas y otras cuentas por cobrar	150
Saldo de los fondos	18

III. Misión de las Naciones Unidas en Haití

4. El informe final de ejecución de la UNMIH figura en el documento A/56/851, de fecha 1° de marzo de 2002. La Asamblea General adoptó medidas en relación con ese informe en su resolución 56/504, de 27 de junio de 2002.

5. La situación actualizada de la UNMIH al 30 de junio de 2002 se indica en el cuadro 2.

Cuadro 2

Activo, pasivo y saldo de los fondos (UNMIH)

<i>Categoría</i>	<i>Monto</i> <i>(en miles de dólares EE.UU.)</i>
Activo en efectivo	64 542
Menos: pasivo	14 296
Superávit que ha de transferirse ^a	45 567
Efectivo que puede acreditarse a los Estados Miembros	4 679
Cuotas no cobradas y otras cuentas por cobrar	22 518
Saldo de los fondos	27 197

^a Suma cuya transferencia se autorizó para financiar las existencias para el despliegue estratégico que se mantendrán en los libros de la Base Logística de las Naciones Unidas con arreglo a lo dispuesto en la resolución 56/292 de la Asamblea General, de 27 de junio de 2002.

IV. Grupo de Observadores de las Naciones Unidas en Centroamérica y la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en El Salvador

6. El informe final de ejecución del ONUCA y de la ONUSAL figura en el documento A/50/735/Add.1, de fecha 29 de febrero de 1996. La Asamblea General adoptó medidas en relación con ese informe en su resolución 50/246, de 17 de septiembre de 1996.

7. La situación actualizada del ONUCA y de la ONUSAL al 30 de junio de 2002 se indica en el cuadro 3.

Cuadro 3

Activo, pasivo y saldo de los fondos (ONUCA/ONUSAL)

<i>Categoría</i>	<i>Monto</i> <i>(en miles de dólares EE.UU.)</i>
Activo en efectivo	6 833
Menos: pasivo	899
Efectivo que puede acreditarse a los Estados Miembros	5 934
Cuotas no cobradas y otras cuentas por cobrar	2 798
Saldo de los fondos	8 732

V. Operación de las Naciones Unidas en Mozambique

8. El informe final de ejecución de la ONUMOZ figura en el documento A/52/680/Add.1, de fecha 6 de febrero de 1998. La Asamblea General adoptó medidas en relación con ese informe en su resolución 52/240, de 26 de junio de 1998.

9. La situación actualizada de la ONUMOZ al 30 de junio de 2002 se indica en el cuadro 4.

Cuadro 4

Activo, pasivo y saldo de los fondos (ONUMOZ)

<i>Categoría</i>	<i>Monto</i> <i>(en miles de dólares EE.UU.)</i>
Activo en efectivo	555
Menos: pasivo	2 136
Déficit operativo	(1 581)
Cuotas no cobradas y otras cuentas por cobrar	18 789
Saldo de los fondos	17 208

VI. Operación de las Naciones Unidas en Somalia

10. El informe final de ejecución de la ONUSOM figura en el documento A/56/915, de fecha 16 de abril de 2002. La Asamblea General adoptó medidas en relación con ese informe en su resolución 56/501, de 27 de junio de 2002.

11. La situación actualizada de la ONUSOM al 30 de junio de 2002 se indica en el cuadro 5.

Cuadro 5

Activo, pasivo y saldo de los fondos (ONUSOM)

<i>Categoría</i>	<i>Monto</i> <i>(en miles de dólares EE.UU.)</i>
Activo en efectivo	10 395
Menos: pasivo	34 596
Déficit operativo	(24 201)
Cuotas no cobradas y otras cuentas por cobrar	61 764
Saldo de los fondos	37 563

VII. Fuerza de Despliegue Preventivo de las Naciones Unidas

12. El informe final de ejecución de la UNPREDEP figura en el documento A/56/842, de fecha 28 de febrero de 2002. La Asamblea General adoptó medidas en relación con ese informe en su resolución 56/299, de 27 de junio de 2002.

13. La situación actualizada de la UNPREDEP al 30 de junio de 2002 se indica en el cuadro 6.

Cuadro 6
Activo, pasivo y saldo de los fondos (UNPREDEP)

<i>Categoría</i>	<i>Monto</i> <i>(en miles de dólares EE.UU.)</i>
Activo en efectivo	25 903
Menos: pasivo	19 502
Efectivo que puede acreditarse a los Estados Miembros	6 401
Cuotas no cobradas y otras cuentas por cobrar	3 645
Saldo de los fondos	10 046

VIII. Fuerza de Protección de las Naciones Unidas, Operación de las Naciones Unidas para el Restablecimiento de la Confianza en Croacia, Fuerza de Despliegue Preventivo de las Naciones Unidas y Cuartel General de las Fuerzas de Paz de las Naciones Unidas

14. El informe final de ejecución de las FPNU figura en el documento A/54/803, de fecha 17 de marzo de 2000. En los documentos A/55/840, de fecha 19 de marzo de 2001, y A/56/852, de fecha 4 de marzo de 2002, se presentó información actualizada sobre la situación financiera de las FPNU. Las medidas más recientes adoptadas por la Asamblea General en relación con las FPNU son las que figuran en su resolución 56/500, de 27 de junio de 2002.

15. La situación actualizada de las FPNU al 30 de junio de 2002 se indica en el cuadro 7. Cabe señalar también que no se ha recibido reembolso alguno de los gastos por total de 127.379.954 dólares realizados por las Fuerzas de Paz de las Naciones Unidas para adquirir bienes y servicios que tendrían que haberse proporcionado gratuitamente con arreglo a los términos de los acuerdos con los Gobiernos receptores.

Cuadro 7
Activo, pasivo y saldo de los fondos (FPNU)

<i>Categoría</i>	<i>Monto</i> <i>(en miles de dólares EE.UU.)</i>
Activo en efectivo	158 565
Menos: pasivo	50 658
Superávit que ha de transferirse ^a	95 979
Efectivo que puede acreditarse a los Estados Miembros	11 928
Cuotas no cobradas y otras cuentas por cobrar	192 613
Saldo de los fondos	204 541

^a Suma cuya transferencia se autorizó para financiar las existencias para el despliegue estratégico que se mantendrán en los libros de la Base Logística de las Naciones Unidas con arreglo a lo dispuesto en la resolución 56/292 de la Asamblea General, de 27 de junio de 2002.

IX. Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Haití, Misión de Transición de las Naciones Unidas en Haití y Misión de Policía Civil de las Naciones Unidas en Haití

16. El informe final de ejecución de la UNSMIH, la UNTMIH y la MIPONUH figura en el documento A/56/841, de fecha 28 de febrero de 2002. La Asamblea General adoptó medidas en relación con ese informe en su resolución 56/507, de 27 de junio de 2002.

17. La situación actualizada de la UNSMIH, la UNTMIH y la MIPONUH al 30 de junio de 2002 se indica en el cuadro 8.

Cuadro 8
Activo, pasivo y saldo de los fondos (UNSMIH, UNTMIH y MIPONUH)

<i>Categoría</i>	<i>Monto (en miles de dólares EE.UU.)</i>
Activo en efectivo	1 863
Menos: pasivo	10 575
Déficit operativo	(8 712)
Cuotas no cobradas y otras cuentas por cobrar	19 898
Saldo de los fondos	11 186

X. Administración de Transición de las Naciones Unidas en Eslavonia Oriental, Baranja y Srijem Occidental y Grupo de Apoyo de Policía Civil

18. El informe final de ejecución de la UNTAES y el Grupo de Apoyo de Policía Civil figura en el documento A/56/844, de fecha 28 de febrero de 2002. La Asamblea General adoptó medidas en relación con ese informe en su resolución 56/506, de 27 de junio de 2002.

19. La situación actualizada de la UNTAES y el Grupo de Apoyo de Policía Civil al 30 de junio de 2002 se indica en el cuadro 9.

Cuadro 9
Activo, pasivo y saldo de los fondos (UNTAES/Grupo de Apoyo de Policía Civil)

<i>Categoría</i>	<i>Monto (en miles de dólares EE.UU.)</i>
Activo en efectivo	43 511
Menos: pasivo	30 319
Efectivo que puede acreditarse a los Estados Miembros	13 192
Cuotas no cobradas y otras cuentas por cobrar	14 471
Saldo de los fondos	27 663

XI. Autoridad Provisional de las Naciones Unidas en Camboya

20. El informe final de ejecución de la APRONUC figura en el documento A/49/714 y Corr.1 y 2, de fecha 25 de noviembre de 1994. En el documento A/52/819, de fecha 6 de marzo de 1998, se presentó información actualizada al respecto. Las medidas más recientes adoptadas por la Asamblea General en relación con la APRONUC son las que figuran en su resolución 52/239, de 26 de junio de 1998.

21. La situación actualizada de la APRONUC al 30 de junio de 2002 se indica en el cuadro 10.

Cuadro 10

Activos, pasivos y saldo de los fondos (APRONUC)

<i>Categoría</i>	<i>Monto (en miles de dólares EE.UU.)</i>
Activo en efectivo	1 735
Menos: pasivo	44 520
Déficit operativo	(42 785)
Cuotas no cobradas y otras cuentas por cobrar	43 603
Saldo de los fondos	818

XII. Medidas que ha de adoptar la Asamblea General

22. En vista de la situación financiera general de la Organización y del hecho de que al 15 de marzo de 2003 las cuotas impagadas correspondientes a las operaciones de mantenimiento de la paz ascendían a 1.500 millones de dólares, el Secretario General propone que se suspenda la devolución del efectivo que puede acreditarse a los Estados Miembros hasta que se registre una mejora en la situación financiera en relación con los saldos de los fondos de la MINUGUA, la UNMIH, el ONUCA, la ONUSAL, la ONUMOZ, la ONUSOM, la UNPREDEP, las FPNU, la UNSMIH, la UNTMIH, la MIPONUH, la UNTAES, el Grupo de Apoyo de Policía Civil y la APRONUC.